

1. Azienda- Dati generali

Nome dell'Azienda:	Borgini Jersey S.A.
Area di attività:	Tessile
Attività principali:	Utilizzo di fibre sintetiche per l'abbigliamento sportivo
Città/Paese:	Cassina Rizzardi/Como/Italia
Anno di nascita:	1973
Numero di filiali dell'azienda (2004):	1
Sito Internet (se disponibile):	www.borgini.com
Numero di dipendenti:	65 a tempo pieno
Giro di affari annuale (€):	Non Comunicato

2. Attività nel sociale – Argomenti principali

Aree di attività nella responsabilità sociale (CSR):	<input type="checkbox"/> Etica imprenditoriale <input checked="" type="checkbox"/> Luogo di lavoro <input type="checkbox"/> Ambiente <input type="checkbox"/> Mercato <input type="checkbox"/> Comunità
Risultati del CSR:	<input checked="" type="checkbox"/> Partecipazione degli impiegati <input checked="" type="checkbox"/> Certificazione SA 8000
Motivi Principali per essere Responsabili:	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Per distinguere l'azienda dalla concorrenza ▪ Per diventare un leader del settore ▪ Attenzione per gli impiegati
Alcuni esempi di iniziative del CSR nelle aree identificate:	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Creazione di condizioni di lavoro più sicure e più sane ▪ Creazione di una migliore comunicazione interna all'azienda ▪ Assistenza ai lavoratori stranieri nelle pratiche amministrative, trovando le scuole per i figli, la casa, il lavoro ai loro mariti/mogli,....
Le pratiche sociali sono integrate all'interno di una più vasta strategia di affari? Si/No? In che modo?	No.
Benefici economici:	<ul style="list-style-type: none"> ▪ garanzia e prova di un reale e trasparente coinvolgimento nella relazione con gli azionisti ▪ maggiore credibilità dell'azienda all'interno del proprio mercato, in particolar modo a livello internazionale ▪ maggiore produttività
Gruppi di Azionisti/ Beneficiari destinati alle pratiche sociali del CSR:	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Impiegati, inclusi i dirigenti ▪ Clienti ▪ Fornitori
Benefici per la società e gli azionisti:	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Posto di lavoro più sicuro e sano ▪ Una migliore e più semplice comunicazione tra i lavoratori e tra i lavoratori e i dirigenti
A chi e come l'azienda ha comunicato le proprie azioni:	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Giornali ▪ Televisioni ▪ Sito internet ▪ Vari incontri
Premi/Certificazioni/Marchi di onore	<ul style="list-style-type: none"> ▪ ISO 9001:2000 (Marzo 2004) ▪ Certificazione SA 8000 (Settembre 2004)
Difficoltà incontrate nella realizzazione delle Buone Pratiche:	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Difficoltà a coinvolgere i lavoratori per il loro basso livello di preparazione scolastica
Fonti di informazione:	

3. Pratiche responsabili di affari– Descrizione

Borgini Jersey è stata fondata nel Novembre del 1973 a Como, città rinomata in tutto il mondo per la produzione di tessuti, dalla seta alle fibre sintetiche (poliestere). L'Azienda ha da sempre un'immagine di pioniere nel settore.

La svolta per il commercio di Borgini è avvenuta alla fine degli anni '80 quando la fibra di poliestere ha cominciato ad essere applicata nell'abbigliamento tecnico sportivo. L'Azienda ha così potuto applicare il suo "know-how" agli indumenti tecnici. I macchinari per una migliore produzione sono stati installati all'inizio degli anni '90: oggi l'azienda ha un nuovo circuito di produzione con un totale di 80 macchine per maglieria funzionanti. Oggi Borgini Jersey S.p.A fornisce tessuti tecnici ai fornitori del tessile.

Borgini ha sempre fatto iniziative per il CSR aziendale in particolare verso i lavoratori stranieri quali:

- Aiuti amministrativi;
- Supporto per trovare un alloggio;
- Supporto per trovare le scuole per i figli;

Agendo sempre da pioniere, Borgini ha voluto dare una prova evidente della sua politica. Le ragioni sono:

- Tradizione e storia dell'azienda;
- I valori dell'Azienda;
- L'importanza di condividere un obiettivo comune.

Per questa ragione, Borgini ha deciso di conseguire la certificazione SA 8000.

Per ottenere la certificazione SA 8000, nel Settembre 2004, l'azienda ha intrapreso un percorso durato un anno in cui ha:

- svolto un sondaggio sul clima presente in azienda per conoscere i problemi e la percezione che i lavoratori hanno della loro azienda;
- nominato i rappresentanti dei lavoratori e dell' Amministrazione Generale per mediare fra le necessità produttive, finanziarie, operative dell'azienda e le necessità e gli interessi dei lavoratori;
- assicurato una migliore integrazione dei lavoratori stranieri, che rappresentano una percentuale molto alta nell'Azienda, realizzando una serie di strumenti e risorse aziendali;
- applicato le leggi sulla sicurezza e sulla salute sul posto di lavoro;
- avviato un percorso di sensibilizzazione degli standard e delle norme con i fornitori, soci....
- aperto una nuova forma di comunicazione che, insieme alla promozione dell'attività e dei prodotti dell'azienda, ha dato una prova chiara ed evidente dell'interesse etico dell'azienda;
- assegnato i fondi per migliorare i programmi (come previsto delle norme standard).

Durante il percorso per ottenere la certificazione, i risultati interni immediati sono stati:

- la creazione di una migliore rapporto tra le differenti aree dell'azienda;
- un'opportunità a tutti i lavoratori di avere uno scambio reciproco e di indicare i problemi legati al loro lavoro;
- una verifica ulteriore per dimostrare che all'interno dell'azienda non ci sono forme di discriminazioni tra i lavoratori;
- una verifica ulteriore per dimostrare che i rischi per la salute e la sicurezza dei lavoratori sono ridotti al minimo.

I vantaggi esterni ottenuti sono:

- garanzia e prova di un reale e trasparente coinvolgimento nella relazione con gli azionisti;
- maggiore credibilità dell'azienda all'interno del proprio mercato, in particolar modo a livello internazionale;
- Il ruolo "del modello" preso dall'azienda nel settore della tessile e dal rapporto alla PMI in Italia.

4. Utilizzo della formazione

A) Informazione aggiuntiva sull'utilizzo di questo caso di studio nella formazione (test di verifica: vasta area di buone pratiche del CSR)

Questo caso può essere utilizzato come buona pratica sul Luogo di lavoro.

B) Suggerimenti pedagogici sull'utilizzo di questo caso di studio nella formazione (test di verifica: vasta area di buone pratiche del CSR)

Questo caso di studio potrebbe essere l'occasione per discutere i seguenti argomenti:

- Il CSR può essere un'opportunità che rende più competitiva l'azienda
- Differenze ed uguaglianze tra le buone pratiche del CSR e il paternalismo
- Il ruolo e l'importanza delle certificazioni rilasciate dagli enti di certificazione per convalidare la buona pratica (ISO 9001, ISO 14001, SA 8000 Standards..)